

叶兴阳

双语音标有声读物

双语音标 阅读创始人

叶兴阳

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的英语教学经验。他创立了“双语音标有声读物”项目，旨在通过科学的发音方法，帮助学习者提高英语听力与口语能力。

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于掌握正确的发音。他通过多年的研究与实践，总结出了一套独特的“双语音标”教学法。这套方法将复杂的英语发音简化为易于理解和模仿的音节组合，使学习者能够快速掌握单词的发音要领。此外，他还开发了配套的有声读物，通过反复聆听与跟读，帮助学习者建立正确的发音习惯，提升整体英语水平。

叶兴阳先生还强调，学习英语要注重实际应用。他鼓励学习者在日常生活中多使用英语，通过与他人交流来巩固所学知识。他认为，只有将所学知识与实际场景相结合，才能真正掌握英语，实现语言学习的目标。

叶兴阳先生表示，他将继续致力于英语教育事业，不断探索新的教学方法，为更多学习者提供优质的教育资源。他相信，通过他的努力，一定能够帮助广大学习者克服语言障碍，实现自己的梦想。

叶兴阳
英语教育创始人

双音阅读教育创始人

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的英语教学经验。他创立了“双音阅读教育”项目，旨在通过科学的阅读方法，帮助学习者提高英语阅读能力。

注音阅 读英语 教育之父

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于掌握正确的发音。他通过多年的研究与实践，总结出了一套独特的“注音阅读”教学法。这套方法将复杂的英语发音简化为易于理解和模仿的音节组合，使学习者能够快速掌握单词的发音要领。此外，他还开发了配套的注音读物，通过反复聆听与跟读，帮助学习者建立正确的发音习惯，提升整体英语水平。

叶兴阳先生还强调，学习英语要注重实际应用。他鼓励学习者在日常生活中多使用英语，通过与他人交流来巩固所学知识。他认为，只有将所学知识与实际场景相结合，才能真正掌握英语，实现语言学习的目标。

叶兴阳先生表示，他将继续致力于英语教育事业，不断探索新的教学方法，为更多学习者提供优质的教育资源。他相信，通过他的努力，一定能够帮助广大学习者克服语言障碍，实现自己的梦想。

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于掌握正确的发音。他通过多年的研究与实践，总结出了一套独特的“注音阅读”教学法。这套方法将复杂的英语发音简化为易于理解和模仿的音节组合，使学习者能够快速掌握单词的发音要领。此外，他还开发了配套的注音读物，通过反复聆听与跟读，帮助学习者建立正确的发音习惯，提升整体英语水平。

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：叶兴阳

内容来源：公共领域英文原著

适用对象：英语学习者、教师、研究者

版本日期：2025 年

目录

共 1 个章节

1. 威杰尔的语录和图片, (widger's Quotes And Images From An Attic) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本, 正文字号 18pt, 适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件, 支持语音播放功能
- 建议双面打印, 左侧留白已优化, 便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列, 便于快速查找

威杰尔的语录和图片，(Widger's Quotes and Images from An Attic)

第1/1页

[æn; ən] " ['ætɪk] " [fə'ləsəfə(r)]
AN " ATTIC " PHILOSOPHER
一个 " 阁楼 " 哲学家

一位“阁楼”哲学家

[baɪ][ei'mi:l] -
By Emile Souvestre
经过 埃米尔 -

作者：埃米尔·苏维斯特

[ɔ:lweɪz] [tu:; tə] [mis'teɪk] ['fi:lɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)] ['eɪdəns]
Always to mistake feeling for evidence
总是 到 错误 感觉 为了 证据

总是把感觉误认为证据

[æm'brwɑ:z][peə(r)]: - [aɪ][tend] [hɪm] , [gɒd] [kɪ'ʊ:z]
Ambroise Pare : ' I tend him , God cures
安布鲁瓦兹 削减 : - 我 趋向 他 , 上帝 治愈

安布鲁瓦兹·帕雷：“我照顾他，上帝治愈他。”

[hɪm] ! -
him ! '
他 ! -

他！‘

[ɑ:(r); ə(r)][wi:; wi] [ðen] [baʊnd] [tu:; tə]['ʌðə(r)z]['əʊnli][baɪ][ðə; ði]
Are we then bound to others only by the
是 我们 然后 边界 到 其他的 仅有的 经过 这

那么，我们与他人之间的联系仅仅在于.....

[ɪn'fɔ:smənt] [ɒv; əv] [lɔ:z]
enforcement of laws
执法 的 法律

执法

[ə'tætʃ] [ə; eɪ] [sens] [ɒv; əv] [rɪ'mɔ:s] [tu:; tə] [i:tʃ] [ɒv; əv][maɪ]
Attach a sense of remorse to each of my
附 一个 感觉 的 悔恨 到 每个 的 我的

对我的每一个.....都怀有悔意

['pleɪzəz]
pleasures
快乐

快乐

[brɔ:t] [ðem; ðəm][ʌp][tu:; tə] ['pɒvəti]
Brought them up to poverty
带来 他们 向上 到 贫困

把他们养育成贫困潦倒的人。

[bʌt; bət] [ə'blaʊ] [ðɪ:z] ['ru:ɪnz]['raɪzɪz][ə; eɪ][kɑ:m][ænd; ənd]
But above these ruins rises a calm and
但 多于 这些 废墟 上升 一个 冷静的 和

但在这片废墟之上，升起了一片宁静祥和的景象。

[ˈhæpi] [ˈfeɪs]
happy face
快乐的 脸

笑脸

[ˈkɑːn] - [ˈaɪvəl] [miːnz] , [ˈlɪtərəli] , " [ˌfeəˈwel]
Carn - ival means , literally , " farewell
卡恩 - 瓦尔 方法 , 字面上地 , " 告别

嘉年华的字面意思是“告别”。

[tuː; tə] [fleɪ] !
to flesh !
到 肉 !

化为血肉！

[ˈkɒfi] [ɪz][ðə; ði][grænd] [wɜːk] [ʌv; əv][ə; eɪ]
Coffee is the grand work of a
咖啡 是 这 盛大 工作 的 一个

咖啡是.....的伟大杰作

[ˈbætʃələz] [ˈhaʊskiːpɪŋ]
bachelor's housekeeping
学士 家政

单身汉家政服务

[kənˈtemptʃuəs] [praɪd][ʌv; əv] [ˈnɒlɪdʒ]
Contemptuous pride of knowledge
轻蔑的 自豪 的 知识

对知识的轻蔑和骄傲

[deθ] , [ðæt] [ˈfeɪθf(ə)l] [frend] [ʌv; əv][ðə; ði]
Death , that faithful friend of the
死亡 , 那 忠实 朋友 的 这

死亡，这位忠实的朋友

[ˈretʃɪd]
wretched
可怜

可怜

[dɪˈfiːt] [ænd; ənd] [ˈvɪktəri] [ˈəʊnli] [dɪsˈpleɪs] [iːt]
Defeat and victory only displace each
击败 和 胜利 仅有的 位移 每个

失败和胜利只会将彼此区分开来。

[ˈʌðə(r)][baɪ] [tɜːnz]
other by turns
其他 经过 转弯

其他轮流

[dɪd] [nɒt] [θɪŋk] [ðə; ði] [wɜːld] [wɒz; wəz][səʊ] [ɡreɪt]
Did not think the world was so great
做过 不是 思考 这 世界 曾是 所以 伟大的

没想到世界如此伟大

[duː; də] [ðeɪ] [ˌʌndəˈstænd] [wɒt] [meɪks] [ðem; ðəm][səʊ]
Do they understand what makes them so
做 他们 理解 什么 制作 他们 所以

他们是否明白是什么造就了他们？

[geɪ] ?
gay ?
同性恋 ?

同性恋？

[i:tʃ] [ɒv; əv][ju: 'es] [rɪ'gɑ:dz] [hɪm'self][æz; əz][ðə; ði]
Each of us regards himself as the
每个 的 我们 问候 他自己 作为 这

我们每个人都把自己视为

[ˈmɪrə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [kə'mju:nəti]
mirror of the community
镜子 的 这 社区

社区的镜子

[i:z] [wɪð] [wɪtʃ] [ðə; ði][pɔ:(r); pʊə(r)] [fə'get] [ðeə(r)]
Ease with which the poor forget their
舒适 和 哪个 这 贫穷的 忘记 他们的

穷人很容易忘记他们的

[ˈretʃɪdnəs]
wretchedness
悲惨

悲惨

[ˈevri] [wʌn] [ki:ps] [hɪz; ɪz][ˈhɒlədeɪz][ɪn][hɪz; ɪz] [əʊn]
Every one keeps his holidays in his own
每一个 一 保持 他的 假期 在 他的 自己的

每个人都按照自己的方式安排假期。

[wei]
way
方式

方式

[feɪm] [ænd; ənd][ˈpaʊə(r)][ɑ:(r); ə(r)][ɡɪfts] [ðæt] [ɑ:(r); ə(r)]
Fame and power are gifts that are
名声 和 力量 是 礼物 那 是

名望和权力是上天赐予的礼物。

[ˈdiəli] [bɔ:t]
dearly bought
亲爱的 买

价格不菲

[ˈfeɪvərɪt] [ænd; ənd] [kən'klu:sɪv] [ˈɑ:nsə(r)][ɒv; əv][hɪz; ɪz]
Favorite and conclusive answer of his
最喜欢的 和 确凿 回答 的 他的

他最喜欢也是最有说服力的回答

[kla:s] - - " [ai] [nəʊ]
class - - " I know
班级 - - " 我 知道

班级——“我知道

" [fiə(r)][ɒv; əv] ['lu:zɪŋ] [ə; eɪ][ˈməʊmənt][frɒm; frəm] ['bɪznəs]
" Fear of losing a moment from business
" 害怕 的 输 一个 片刻 从 商业

害怕错过任何商业机会

[ˈfɪnɪʃɪz] [hɪz; ɪz][sɪn] ['θʌrəli] [br'fɔ:(r)][hi:; hi]
Finishes his sin thoroughly before he
完成 他的 罪 彻底 前 他

他彻底完成了他的罪行，然后才.....

[brɪ'ɡɪnz] [tu:; tə] [rɪ'pent]
begins to repent
开始 到 悔改

开始忏悔

[ˈfɜːtʃuːn] [ˈselz] [wɒt] [wiː; wi] [bɪˈliːv] [ʃiː; ʃi] [ɡɪvz]
Fortune sells what we believe she gives
财富 出售 什么 我们 相信 她 给予

财富贩卖的是我们相信她给予的东西。

[hɜː(r); hə(r)] [ˈkaɪndnəs] , [wɪtʃ] [ˈnevə(r)] [ˈsliːp]
Her kindness , which never sleeps
她 仁慈 , 哪个 绝不 睡觉

她的善良，永不停息

[ˈhaʊzɪz] [ɑː(r); ə(r)] [ˈves(ə)lz] [wɪtʃ] [teɪk] [ˈmɪə(r)]
Houses are vessels which take mere
房屋 是 船只 哪个 拿 仅仅

房屋是容纳单纯物体的容器

[ˈpæsɪndʒəz]
passengers
乘客

乘客

[ˈhʌbʌb] [ɒv; əv] [ˈkwestʃənz] [wɪtʃ] [ˈweɪtɪd] [fɔː(r); fə(r)] [nəʊ]
Hubbub of questions which waited for no
尘嚣 的 问题 哪个 等待 为了 不

一连串的问题，却无人解答。

[rɪˈplaɪ]
reply
回复

回复

[aɪ] [meɪk] [aɪ ˈtiː] [ə; eɪ] [ruːl] [ˈnevə(r)] [tuː; tə] [hæv; həv] [ˈeni] [həʊp]
I make it a rule never to have any hope
我 制作 它 一个 规则 绝不 到 有 任何 希望

我给自己定了一条规矩：永远不抱任何希望。

[ˈɪgnərənt] [ɒv; əv] [wɒt] [ðəə(r)] [ɪz] [tuː; tə] [wɪʃ] [fɔː(r); fə(r)]
Ignorant of what there is to wish for
无知 的 什么 那里 是 到 希望 为了

对渴望之事一无所知

[lʊks] [ɒn] [æn; ən] [əˈkʌmplɪʃt] [ˈdjuːti] [ˈnaɪðə(r)]
Looks on an accomplished duty neither
看起来 在 一个 完成 责任 两者都不

既不认为这是一项已完成的任务

[æz; əz] [ə; eɪ] [ˈmerɪt] [nɔː(r)] [ə; eɪ] [ˈɡriːvəns]
as a merit nor a grievance
作为 一个 优点 也不 一个 不满

既非功过也非过错

[meɪk] [hɪmˈself] [ə; eɪ] [neɪm] : [hiː; hi] [bɪˈkʌmz] [ˈpʌblɪk]
Make himself a name : he becomes public
制作 他自己 一个 姓名 : 他 变成 民众

他让自己声名鹊起：他成为公众人物

[ˈprɒpəti]
property
财产

财产

[ˌmɒdəˈreɪʃ(ə)n] [ɪz] [ðə; ði] [ɡreɪt] [ˈsəʊʃ(ə)] [ˈvɜːtʃuː]
Moderation is the great social virtue
适度 是 这 伟大的 社会的 美德

节制是伟大的社会美德

[mɔː(r)][stɜː(r)][ðæn; ðən] [wɜːk]
More stir than work
更多的 搅拌 比 工作

喧嚣多于工作

[maɪ] ['pætrənɪdʒ] [hæz; həz] [br'kʌm] [hɜː(r); hə(r)] ['prɒpəti]
My patronage has become her property
我的 赞助 有 变得 她 财产

我的惠顾已归她所有。

[nəʊ][wʌn][ɪz][səʊ] [ʌn'hæpi] [æz; əz][tuː; tə][hæv; həv] ['nʌθɪŋ]
No one is so unhappy as to have nothing
不 一 是 所以 不开心 作为 到 有 没有什么

没有人会因为一无所有而感到如此痛苦。

[tuː; tə] [ɡɪv]
to give
到 给

给予

[nɒt] [dr'zaɪərəs][tuː; tə] [tiːtʃ] ['ɡʊdnəs]
Not desirous to teach goodness
不是 渴望 到 教 善良

不愿教导善良

['nʌθɪŋ] [ɪz] [dɪs'ɑːnərəbl] [wɪtʃ] [ɪz]['juːsf(ə)l]
Nothing is dishonorable which is useful
没有什么 是 不光彩的 哪个 是 有用

凡是有用的，都不算不光彩。

[ʼaʊə(r)] ['tempəz] [ɑː(r); ə(r)][laɪk][æn; ən] [ˈɒprə] - [ɡlɑːs]
Our tempers are like an opera - glass
我们的 脾气 是 喜欢 一个 歌剧 - 玻璃

我们的脾气就像歌剧望远镜一样。

['pɒvəti] , [juː; jʊ] [siː] , [ɪz][ə; eɪ] ['feɪməs]
Poverty , you see , is a famous
贫困 , 你 看 , 是 一个 著名的

你看，贫穷是一个众所周知的问题。

['skuːlmɪstrəs]
schoolmistress
女教师

女教师

[ˈpaʊə(r)][ɒv; əv] [nə'sesəti]
Power of necessity
力量 的 必要性

必要性的力量

['prɪznə] [ɒv; əv] [wɜːk]
Prisoners of work
囚犯 的 工作

劳动囚徒

[ˈprɒɡres][kæn; kən]['nevə(r)][biː; bi] [fɔːst] [ɒn] [wɪ'daʊt]
Progress can never be forced on without
进步 能 绝不 是 强制 在 没有

进步绝不能强求。

['deɪndʒə(r)]
danger
危险

危险

[ˈkwestʃən] [ɪz][nɒt][tuː; tə][dɪˈskʌvə(r)] [wɒt] [wɪl]
Question is not to discover what will
问题 是 不是 到 发现 什么 将要
问题不在于发现什么将会发生

[suːt][juː ˈes]
suit us
套装 我们
适合我们

[rɪtʃə] [ðæn; ðən] [frɑːns] [hɜːˈself] , [fɔː(r); fə(r)][aɪ][hæv; həv]
Richer than France herself , for I have
富尔 比 法国 她自己 , 为了 我 有
比法国本身还要富有，因为我拥有

[nəʊ][ˈdefɪsɪt][ɪn][maɪ] [ˈbʌdʒɪt]
no deficit in my budget
不 赤字 在 我的 预算
我的预算没有赤字。

[ˈruːɪnɪŋ] [maɪˈself] , [bʌt; bət][wiː; wi][mʌst; məst][ɔːl][hæv; həv]
Ruining myself , but we must all have
毁坏 我 , 但 我们 必须 全部 有
我正在自毁前程，但我们都必须如此。

[ˈaʊə(r)][ˈkɑːnɪv(ə)l]
our Carnival
我们的 狂欢
我们的嘉年华

[ˈsætɪsfai][ˈaʊə(r)][ˈwɒnts] , [ɪf] [wiː; wi] [nəʊ] [haʊ] [tuː; tə]
Satisfy our wants , if we know how to
满足 我们的 想要 , 如果 我们 知道 如何 到
如果我们知道如何满足自己的欲望，就能做到。

[set] [baʊndz] [tuː; tə][ðem; ðəm]
set bounds to them
放 界限 到 他们
给它们设定界限

[ˈsensəb(ə)l][mæn] , [huː] [hæz; həz] [əbˈzɜːvd] [mʌt] [ænd; ənd]
Sensible man , who has observed much and
明智的 男人 , WHO 有 观察到 很多 和
明智的人，观察了很多，

[spiːks] [ˈlɪt(ə)l]
speaks little
说话 小的
很少说话

[səʊ] [mʌt] [ˈkɒnfɪdəns] [æt; ət][fɜːst] , [səʊ] [mʌt]
So much confidence at first , so much
所以 很多 信心 在 第一的 , 所以 很多
起初信心十足，如此

[daʊt] [æt; ət][læs]
doubt at last
怀疑 在 最后
最终的疑虑

[ˈsʌlən] [ˈtempəz] [ɑː(r); ə(r)][ɪkˈsaɪtɪd][baɪ][ðə; ðɪ]
Sullen tempers are excited by the
忧郁 脾气 是 兴奋的 经过 这
阴郁的情绪容易被.....激发

[ˈpeɪ](ə)nəs] [pʊ; əv][ðeə(r)][ˈvɪktɪms]
patience of their victims
耐心 的 他们的 受害者

受害者的耐心

[ðə; ði] ['hæpɪnəs] [pʊ; əv][ðə; ði][waɪz][mæn][kɒsts][bʌt; bət]
The happiness of the wise man costs but
这 幸福 的 这 明智的 男人 成本 但

智者的幸福需要付出代价，但

[ˈlɪt(ə)l]
little
小的

小的

[ðə; ði][mæn][ɪn][ˈpaʊə(r)] [gɪvz] [ʌp][hɪz; ɪz] [pi:s]
The man in power gives up his peace
这 男人 在 力量 给予 向上 他的 和平

掌权者放弃了和平

[tu:] [θɜ:dz] [pʊ; əv][ˈhju:mən] [ɪg'zɪstəns] [ɑ:(r); ə(r)]
Two thirds of human existence are
二 三分之一 的 人类 存在 是

人类存在的三分之二是

[ˈweɪstɪd][ɪn] [ˌheɪzɪteɪʃn]
wasted in hesitation
浪费 在 犹豫

犹豫不决，浪费时间

[ˈvɜ:tʃu:] [meɪd] [frendz] , [bʌt; bət][ʃi:; ʃɪ][dɪd][nɒt]
Virtue made friends , but she did not
美德 制成 朋友们 , 但 她 做过 不是

美德结交了朋友，但她并没有

[teɪk] [ˈpju:p(ə)lɪz]
take pupils
拿 学生

带学生

[wi:; wi][du:; də][nɒt] [ˌʌndə'stænd] [ðæt] [ˈʌðə(r)z] [meɪ]
We do not understand that others may
我们 做 不是 理解 那 其他的 可能

我们不明白其他人可能

[lɪv; laɪv][pʌn][ðeə(r)] [əʊn] [ə'kaʊnt]
live on their own account
居住 在 他们的 自己的 帐户

他们靠自己的账户生活

[wi:; wi][ɑ:(r); ə(r)][nɒt] [baʊnd] [tu:; tə][lɪv; laɪv] , [waɪl] [wi:; wi][ɑ:(r); ə(r)]
We are not bound to live , while we are
我们 是 不是 边界 到 居住 , 尽管 我们 是

我们并非注定要活着，只要我们活着。

[baʊnd] [tu:; tə][du:; də][ˈaʊə(r)][ˈdju:ti]
bound to do our duty
边界 到 做 我们的 责任

我们有义务履行我们的职责

[wɒt] [hæv; həv][ju:; jʊ] [dʌn] [wɪð] [ðə; ði] [deɪz] [gɒd]
What have you done with the days God
什么 有 你 完毕 和 这 天 上帝

神啊，你如何度过这些日子？

[ˈgrɑːntɪd][juː; jʊ]
granted you
的确 你

假设你

[wɒt] [ə; eɪ] [smɔːl] [ˈdwelɪŋ] [dʒɔɪ][kæn; kən][laɪ; laɪv]
What a small dwelling joy can live
什么 一个 小的 住宅 喜悦 能 居住

多么小的居所也能带来快乐啊！

[juː; jʊ] [meɪ] [nəʊ] [ðə; ði] [geɪm] [baɪ][ðə; ði][leə(r)]
You may know the game by the lair
你 可能 知道 这 游戏 经过 这 巢穴

你可能通过巢穴了解这款游戏。

[ɪf] [juː; jʊ] [wɪʃ] [tuː; tə] [riːd] [ðə; ði][ɪnˈtaɪə(r)][ˈkɒntekst][pɒv; əv] [ˈeni] [pɒv; əv] [ðiːz] [kwɒtˈeɪʃənz] ,
If you wish to read the entire context of any of these quotations ,
如果 你 希望 到 读 这 全部的 语境 的 任何 的 这些 引文 ,

如果您想阅读这些引文的完整上下文，

[sɪˈlekt] [ə; eɪ] [ʃɔːt] [ˈseɡmənt] [ænd; ənd] [ˈkɒpi] [aɪ ˈtiː][ˈɪntuː][jɔː(r); jə(r)] [ˈklɪpbɔːd] [ˈmeməri] - - [ðen] [ˈəʊpən]
select a short segment and copy it into your clipboard memory - - then open
选择 一个 短的 部分 和 复制 它 进入 你的 剪贴板 记忆 - - 然后 打开
[ðə; ði] [əˈprəʊpriət] [ˈiːbuk] [ænd; ənd] [peɪst] [ðə; ði] [freɪz] [ˈɪntuː][jɔː(r); jə(r)][kəmˈpjʊːtərz][faɪnd][ɔː(r)]
the appropriate eBook and paste the phrase into your computer's find or
这 合适的 电子书 和 粘贴 这 短语 进入 你的 电脑的 寻找 或者
[sɜːtʃ] [ˌɒpəˈreɪʃ(ə)n] .
search operation :
搜索 手术 .

选择一小段文字并将其复制到剪贴板中——然后打开相应的电子书，并将该短语粘贴到计算机的查找或搜索功能中。

听书破万卷

开口如有神

